



TÜRK SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ
AVRUPA BİRLİĞİ TEMSİLCİLİĞİ – BRÜKSEL

BRÜKSEL’DE BİR HAFTA 10 Nisan 2006 2006 / 14

BU SAYIDA:

**AB – TÜRKİYE
AB – GENİŞLEME
HİZMETLER YÖNERGESİ
İLAÇ SEKTÖRÜ
OTOMOTİV SEKTÖRÜ
BİLGİ ÇAĞI TOPLUMU
TÜKETİCİ SAĞLIĞI
ÇEVRE
AVRUPA YATIRIM BANKASI (AYB)**

TÜSİAD AVRUPA SANAYİ VE İŞVERENLER KONFEDERASYONLARI BİRLİĞİ (UNICE) ÜYESİDİR

MERKEZ : 74 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 80050 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771

HAZIRLAYANLAR : Meltem Çakır - Dilek İştar Ateş bxloffice@tusiad.org
www.tusiad.org

AB-Türkiye

— TÜSİAD 11 Nisan tarihinde İstanbul'da "AB ile Müzakere Süreci: Orta Vadeli Perspektif" başlıklı bir seminer düzenleyecek. Seminerin açılış konuşmalarını TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkanı Ömer **Sabancı** ile Devlet Bakanı ve Baş Müzakereci Ali **Babacan** gerçekleştirecek. Seminer kapsamındaki "AB Genişleme Süreci, Müzakere Performansı ve Orta Vadeli Görünüm" başlıklı oturumu TÜSİAD Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı ve Dış İlişkiler Komisyonu Başkanı Cem Duna yönetecek. Oturumda Müzakere İzleme ve Yönlendirme Komitesi üyeleri; ABGS Genel Sekreteri Büyükelçi Oğuz Demiralp, AB Komisyonu nezdinde Türkiye Daimi Temsilcisi Büyükelçi Volkan Bozkır, Başbakanlık Müsteşar Yardımcısı Mehmet Emin Zararsız ve DPT Müsteşar Yardımcısı Lütfi Elvan birer konuşma yapacaklar.

Seminerin iş dünyası örgütlerinin yeni dönem hazırlık ve yeniden yapılandırma çalışmalarına ışık tutması ve ayrıca müzakere sürecinin önemli bir aşaması olan tarama sürecinde kat edilen mesafeyi ve orta vadeli görünümü ortaya koyması hedefleniyor.

— TÜSİAD 7 Nisan tarihinde Avrupa iş dünyasının sesi **UNICE**'nin Paris'teki olağanüstü Başkanlar Konseyi'ne katıldı. Toplantıda TÜSİAD'ı Yönetim Kurulu Başkanı Ömer Sabancı temsil etti.

Toplantı sonrasında yapılan basın toplantısında Avrupa'daki ekonomik büyümenin dünyanın diğer bölgelerinin gerisinde olduğu, AB ülkelerinin Lizbon hedeflerini yakalamak için gerekli önlemleri uygulaması gerektiği ve AB iç pazarının tamamıyla bütünleşmesinin önemi vurgulandı. Ayrıca AB yönetiminin daha etkin hale getirilmesi, ekonomide korumacı eğilimlerle mücadele edilmesi, genişlemenin getirdiği fırsatların tümüyle değerlendirilmesi ve Avrupa sosyal modelinin çağdaşlaştırılması gerektiği vurgulandı.

— AB Daimi Temsilciler Komitesi'nin (**COREPER**) 6 Nisan tarihli toplantısında Türkiye ile müzakerelerin başlatılması için ortak bir pozisyon belirlenmesi konusunda bir uzlaşmaya varılamadı. Toplantıda üye ülkeler, AB Komisyonu'nun Konsey'e Türkiye ile müzakerelerin başlatılmasını tavsiye ettiği bilim-araştırma ve eğitim-kültür başlıklarında müzakerelere resmen başlanması için ortak bir pozisyon belirlemeye çalıştı. Bazı üye ülkelerin müzakere başlıklarına siyasi kıstaslar eklenmesini sağlama çabaları nedeniyle toplantıdan sonuç alınamadı. AB Dönem Başkanı Avusturya ise müzakere başlıklarına siyasi kıstasların bir "iç belge" hazırlanarak eklenmesini önerdi.

G. Kıbrıs ve Fransa gibi bazı ülkeler azınlıkların ana dilde yayın ve eğitim hakkını eğitim-kültür başlığına bir siyasi kıstas olarak eklenmesini isterken, diğer bazı ülkeler ise müzakere başlıklarının tümüne siyasi kıstas getirilmesini istedi. İngiltere, İspanya ve Finlandiya gibi ülkeler ise bu tür girişimleri engellemeye çabaladı ve müzakerelerin hiç bir şart öne sürülmeden başlatılmasını istedi.

[İnternet bağlantısı için](#)

— AB Komisyonu, 2002 yılından bu yana Türkiye'den talep edilen mali işbirliğinin geliştirilmesine yönelik adımları atmamasını gerekçe göstererek Türkiye ile **mali işbirliğini** dondurmaya hazırlanıyor.

Komisyon'un Türkiye'den beklentileri:

- AB'ye sunulacak projeler için kurulan Merkezi Finans ve İhale Kurumu'nun idari kapasitesinin artırılması; bu kurumda çalışan uzman sayısının 52'den 80'e çıkarılması;
- Merkezi Finans ve İhale Kurumu'nun Hazine Müsteşarlığı'na devredilmesi;
- Sivil toplum diyalogunda çok önemli yere sahip olan Avrupa Birliği Genel Sekreterliği'nin güçlendirilmesi.

AB Komisyonu, mali işbirliğini dondurmaya yönelik tavrını resmi olarak Ankara'da 26 Nisan tarihinde yapılması beklenen 'AB-Türkiye Ortak Denetleme Komitesi' toplantısında açıklayacak. Mali işbirliğin tek taraflı olarak dondurulması halinde Türkiye'ye kullandırılması öngörülen 2005 yılına ait toplam 1 milyar Euro tutarındaki kaynaktan yararlanılamayacak.

[İnternet bağlantısı için](#)

— **Avrupa Yatırım Bankası** (AYB) İstanbul Deniz Otobüsleri İşletmesi'ne (İDO) iki hızlı feribot alımı için 50 milyon Euro tutarında kredi verdi. Her iki feribot da 1200 yolcu taşıma kapasitesine sahip.

AYB 2001 itibaren kamu taşımacılığı alanında Türkiye'ye yaklaşık toplam 580 milyon Euro tutarında kredi kullandırdı.

[İnternet bağlantısı için](#)

— **İsveç** Dışişleri Bakanlığı, AB sürecinde Türkiye'de uygulamaya konan reformların değerlendirildiği bir rapor yayınladı. Kasım 2005 tarihinde hazırlanan "Türkiye ile Kalkınma İşbirliğinin Stratejisi" başlıklı rapor 6 Nisan tarihinde Türkiye Programı'yla birlikte sunuldu.

Raporda Türkiye'de "İşsizliğin halen yüksek oranlarda seyretmesine ve bölgeler arasında büyük farklar olmasına karşın ekonomik gelişmesinin olumlu bulunduğu belirtiliyor. Türkiye'deki yabancı yatırımların halen sınırlı düzeyde olduğu belirtilen raporda AB'ye katılım müzakereleri ile birlikte yeni sermaye akışı beklendiği; ekonomik gelişmelerin doğru yolda ilerlediği ve Türkiye'nin 2007 yılına kadar Maastricht Kıstaslarını yerine getirebileceği yer alıyor. [İnternet bağlantısı için](#)

AB - Genişleme

— Genişlemeden sorumlu AB Komiseri **Olli Rehn** Avrupa Parlamentosu (AP) Dış İşleri Komitesi'nin oturumunda **Bulgaristan** ve **Romanya**'nın AB üyeliği için yaptığı hazırlıkları değerlendirdi. Bu ülkelerdeki gelişmelerin incelendiği ilerleme

raporunun 16 Mayıs tarihinde AP ve AB Konseyi'ne sunulacağını belirten Rehn, bu ülkelerin önemli konularda yeterince ilerleme gösteremediği belirlenmesi halinde AB'ye katılımlarının 2007 yılı yerine 2008 yılına ertelenmesini tavsiye edebileceklerini söyledi. Mayıs ayında yayımlanacak olan raporun 2005 yılında yayınlanan raporda belirtilen eksikliklerin giderilip giderilmediği konusu üzerine yoğunlaşacağını belirten Rehn, yaptıkları ilk değerlendirme ışığında Romanya ve Bulgaristan'daki durumu şu şekilde özetledi:

Romanya yolsuzlukla mücadele alanında ilerleme kaydetti. Yüksek düzeyde yolsuzluklarla ilgili soruşturmalar başlatıldı. Ülke tarihinde ilk defa kimsenin hukuktan üstün olmadığı gösterildi. Çocukların korunması konusunda ilerleme sağlandı.

Ancak adli sistemle ilgili yeterli ilerleme sağlanamadı. Kamu yönetimi reformlarının tamamlanması gerekiyor. İnsan kaçakçılığı sorun olmaya devam ediyor. Roma azınlığının toplumla bütünleşmesi için yeterli kaynak ayrılması gerekiyor.

Bulgaristan yolsuzlukla mücadele alanında ilk defa bazı adımlar attı ve yolsuzluğa adı karışan iki parlamenterin dokunulmazlığını kaldırdı. Kamu yönetimi alanında olumlu ilerlemeler sağlandı. İdari reformlarla ilgilenen ayrı bir bakanlık oluşturuldu.

Bulgaristan'da adli sistemle ilgili reformlar sınırlı düzeyde kaldı. Yargının bağımsızlığı konusunda soru işaretleri bulunuyor. Azınlıkların toplumla bütünleştirilmesi alanında daha fazla çaba gösterilmesi gerekiyor.

Rehn her iki ülkenin de 2007 yılında AB'ye üye olmasının mümkün olduğunu, ancak bunun reformların tamamlanması ve uygulamaya konulmasına bağlı olduğunu vurguladı.

[İnternet bağlantısı için](#)

Hizmetler Yönergesi

— AB Komisyonu AB iç pazarında hizmetlerin serbest dolaşımına ilişkin yönergeyi değişikliklerle birlikte yeniden yayınladı. Komisyon'un yayınladığı yönerge AP'deki ilk okuma sonrasında yapılan oylamada kabul edilen değişiklikleri içeriyor. Söz konusu yönerge üzerinde ortak tutumun oluşturulması için Bakanlar Konseyi'nde incelenecek.

Komisyon hizmetler yönergesini Ocak 2004 tarihinde yayınladı; ortak karar yöntemine göre AP, ilk okuma sonrasındaki oylamaya göre 16 Şubat 2006 tarihinde yönergeyle ilgili bir rapor oluşturdu. Parlamento'nun hazırladığı rapor sonrasında Komisyon, AP'in değişikliklerini de içerecek şekilde yönerge önerisini yayınladı.

Değiştirilmiş haliyle yönerge kapsamında mali hizmetler, telekomünikasyon, ulaştırma, sosyal konutlarla ilgili sosyal hizmetler, çocuk bakımı ve liman hizmetleri yer almıyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

İlaç sektörü

— AB Komisyonu biyo-terörist saldırılar ya da tehlikeli grip salgınları gibi durumlarda hastaların bir an önce gerekli ilaca ulaşabilmesi için acil yetkilendirme süreci belirledi. Mevcut koşullar altında bir ilacın geliştirilip pazara sürülmesi için yaklaşık on yıl gibi bir süre gerekiyor. Bu nedenle Komisyon hayati önem taşıyan hastalıklara karşı geliştirilen ilaçların bir an önce hastalara ulaştırılabilmesi için onay sürecini kısaltıcı bazı kurallar belirledi. Bu kurallara göre hayati hastalıkların tedavisinde kullanılmak üzere geliştirilen ilaçlar bir yıl süresince geçerli olacak "koşullu pazarlama yetkisi" ile pazara sürülecek. Bu koşulla piyasaya ilaç süren şirketler söz konusu ilacın güvenliği ve etkinliğiyle ilgili araştırmaları sürdürmekle yükümlü olacak.

[İnternet bağlantısı için](#)

Otomotiv sektörü

— AB Komisyonu 5 Nisan tarihinde CARS21 grubunun AB otomotive sektörünün rekabet gücüne ilişkin Aralık 2005 tarihinde yayınlanan önerileriyle ilgili bir danışma süreci başlattı.

[İnternet bağlantısı için](#)

Bilgi Çağı Toplumu

—7 Nisan tarihinden itibaren AB'de ".eu" üst düzey alan adı kullanımı başladı. Bu tarihten itibaren AB sınırları içinde yerleşik herkes ".eu" alan adı almak için başvurabilecek. Başvurular değerlendirilirken başvuru sırası dikkate alınacak. Aynı alan adı için birden fazla başvuru olması durumunda önce yapılan başvuru kabul edilecek. Başvuru yapmak için AB vatandaşı olmak gerekmiyor. ".eu" uzantısı ile bir alan adı alabilmek için yetkili kayıt makamı <http://list.eurid.eu/registrars/ListRegistrars.htm?lang=en> adresinden seçilebilir. Kayıt maliyetleri AB içinde değişiklik gösterebiliyor.

Uygulama 7 Aralık 2005 tarihinden itibaren önceden hak sahibi kamu makamları ve ticari marka sahiplerinin ".eu" alan adı almak için başvurularının değerlendirileceği dört aylık süre ile başlamıştı.

[İnternet bağlantısı için](#)

Tüketici sağlığı

— AB Komisyonu **tütün** ürünleri **reklamlarıyla** ilgili 2003/33/EC sayılı yönergeye uygun davranmadıkları gerekçesiyle Çek Cumhuriyeti, İtalya, Macaristan ve İspanya'ya resmi uyarı mektubu gönderdi. Komisyon bu kararını söz konusu ülkelerin ilgili yönergeyi ulusal yasalarına aktarırken sponsorluk konusunda bir yasaklama getirmemeleri nedeniyle verdi. Komisyon gönderdiği mektuba cevap vermeleri ve ulusal yasalarını yönerge ile uyumlu hale getirmeleri için bu ülkelere iki ay süre tanıyor.

2003/33/EC sayılı yönerge radyo, basılı medya ve İnternet üzerinde tütün ürünlerinin reklamının

yapılmasını yasaklıyor. Yönerge ayrıca sınır ötesi etkinliklerde bütün şirketlerinin sponsor olmasına da yasak getiriyor. Sinemalarda ve açık hava panolarında yapılan reklamlar yönergenin kapsamı dışında kalıyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

Çevre

— AB Komisyonu **yüzme sularının** temizliği alanındaki yönergeye uymadığı belirlenen on bir üye ülke hakkında yasal işlem başlatma kararı aldı. Bu ülkeler: Yunanistan, İtalya, Fransa, İspanya, Portekiz, Belçika, Danimarka, Finlandiya, Almanya, Hollanda ve İsveç.

Komisyon'un yaptığı inceleme daha önceden yüzme alanı olarak belirlenen yaklaşık 7.000 alanın 1990–2004 yılları arasında üye ülkeler tarafından hazırlanarak Komisyon'a gönderilen listelerden çıkarıldığını gösteriyor. Komisyon ilgili üye ülkelerin resmi listelerden çıkardığı her yüzme alanı ile ilgili açıklama yapmasını istiyor.

[İnternet bağlantısı için](#)

Avrupa Yatırım Bankası (AYB)

— Avrupa Yatırım Bankası (AYB) İstanbul Deniz Otobüsleri İşletmesi'ne (İDO) iki hızlı feribot alımı için 50 milyon Euro tutarında kredi verdi. Her iki feribot da 1200 yolcu taşıma kapasitesine sahip bulunuyor.

2001 yılından bugüne AYB kamu taşımacılığı alanında Türkiye'ye yaklaşık toplam 580 milyon Euro tutarında kredi kullandı.

[İnternet bağlantısı için](#)

*

BRÜKSEL'DE GELECEK AY

AB Kurumları

- 18 Nisan, AB – Yeni Zelanda troyka Toplantısı, Viyana
- 12–13 Mayıs AB – Latin Amerika/Karayipler zirvesi, Viyana
- 15 Mayıs, Genel İşler ve Dışişleri Konseyi

Konferanslar-Seminerler

- 18 Nisan, "AB Yönetimi", St. Pölten/Avusturya www.eu2006.at
- 18 Nisan, "Göç Politikası" Viyana, www.eu2006.at
- 25 Nisan, "Tekstil sektöründe ve hazır giyim sanayinde değişim yönetimi", http://europa.eu.int/comm/enterprise/textile/conf_tc200604_en.htm